

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1936)

**Heft:** 8

**Artikel:** Allerlei aus dem Luftverkehr

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-779434>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wir fliegen mit Diesel-Rohölmotoren

Der Flugpark der Swissair ist kürzlich durch eine interessante Neuheit erweitert worden: ein durch zwei 500 PS Junkers-Diesel-Motoren angetriebenes Verkehrsflugzeug der Type Junkers Ju-86. Dieses Schnellflugzeug kann 10 Passagiere mit einer Reisegeschwindigkeit von ca. 270 km befördern und ist auf den Linien Basel-Zürich-München-Wien, sowie zeitweise auch auf der Nacht-Postlinie Basel-Frankfurt eingesetzt.

## Allerlei aus dem Luftverkehr



### Ungarische Verkehrsflugzeuge fliegen nach der Schweiz

Für die Dauer von zwei Monaten ist der Betrieb der Linie Budapest-Wien-Salzburg-München-Zürich, die unmittelbaren Anschluss nach Basel, Bern, Lausanne und Genf besitzt, von der Ungarischen Luftverkehrs A.G. „Malerst“ übernommen. Einer Delegation der führenden ungarischen Presse wurde anlässlich des Eröffnungsfluges von ungarischen Studenten auf dem Flugplatz der Willkommensgruss geboten.



### New York-Cherbourg-Zürich-Budapest

Zwischen der Cunard Line und den Imperial Airways Ltd. ist neuerdings ein kombinierter Schiffs- und Flugdienst eingerichtet worden, in welchen auch die Schweiz einbezogen wurde. Ca. 1 Stunde, nachdem das grösste Passagierschiff der Welt, die „Queen Mary“, von New York kommend am Vormittag in Cherbourg landet, können eilige Passagiere mit einem viermotorigen Verkehrsflugzeug nach Zentral- und Osteuropa ihre Reise fortsetzen. Knapp 1½ Stunden später landen sie in Paris, nach weiteren 2 Stunden in Zürich, und am gleichen Tag erreichen sie noch München, Wien und sogar Budapest. Unser Bild zeigt die Ankunft des ersten Flugzeuges dieses Dienstes in Dübendorf. Es wurde vom Generalvertreter der Cunard White Star Ltd. in der Schweiz, Herrn L.S. Haptie (erste Person rechts), von Vertretern der Schweiz. Verkehrszentrale, der Verkehrsdirektion Zürich, der Swissair und der Zürcher Presse empfangen.



Herr L. S. Haptie, Generalvertreter für die Schweiz der Cunard White Star Ltd., ein sehr verdienstvoller Förderer des Fremdenverkehrs nach der Schweiz.

### Ein Goldvogel fliegt in die Bundesstadt

Rechts: Von Brüssel kommend landete kürzlich ein Spezialflugzeug der belgischen Fluggesellschaft SABENA auf dem Flugplatz Bern-Belpmoos, das eine Goldsendung von 3,4 Millionen Sfr. an Bord hatte. Die kostbare Fracht, die sorgfältig in kleinen Kisten verpackt war, wog über 1 Tonne.



### Baby fliegt nach London

Rechts aussen: Grosse Reisen mit kleinen Kindern sind weder für diese selbst, noch für deren Begleiter ein restloses Vergnügen. Für die Benutzung des Luftverkehrs trifft dies aber nicht mehr zu, denn die Luftreise vollzieht sich ebenso rasch als sanft, und Kleinkinder schlafen während derselben meist ständig. Zudem sind die Stewardessen der Swissair um diese kleinen Fluggäste noch ganz besonders besorgt.

